

萧山文史资料选辑

(三)



89

政协萧山市委员会  
文史工作委员会 编



# 萧山文史资料选辑

(三)

政协萧山市委员会文史工作委员会编

**封面题字** 费 黑  
**封面设计** 国 新  
**主 编** 陈志放  
**审 稿** 费 黑

### 萧山文史资料选辑(三)

---

编 辑：萧山市政协文史工作委员会  
出 版：一九八九年十二月  
印 刷：萧山市文广印刷厂  
准印证：萧临证0045



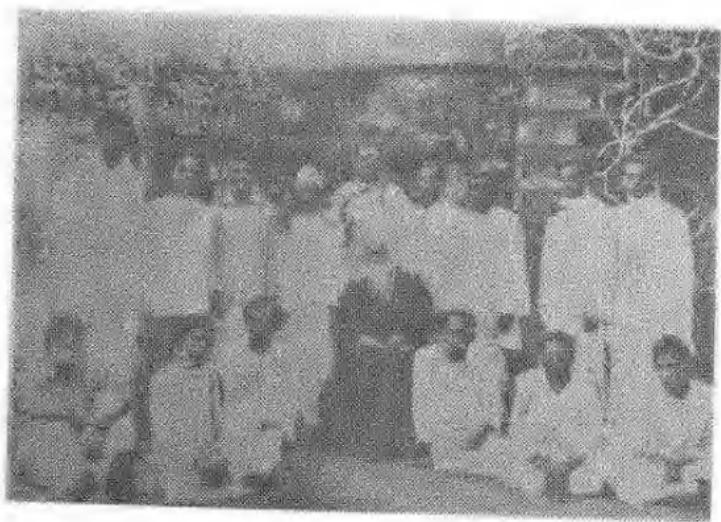
中坐者为诗人泰戈尔，  
魏风江旁坐俯首作记录



1937年4月14日，印度国际大学中国学院举行成立典礼，泰戈尔致词，魏风江身背照相机席地而坐于前



1987年4月27日  
印总理拉吉夫·甘地在  
新德里接见魏凤江



印度国际大学校长泰戈尔与毕业班  
学生（后立左第二人为魏风江）

# 目 录

• • • • •  
§ 人物春秋 §  
• • • • •

· 魏风江专栏 ·

魏风江简历	编 者 (1)
蔡元培鼓励我留学印度 ——並记蔡先生对中印文化交流的贡献	魏风江 (2)
深刻的教诲 殷切的期望 ——记一次与周恩来同志的幸福会见	魏风江 (5)
我所知道的魏风江老师	陈志根 (8)
他是泰戈尔的学生	赵 灵 (16)
泰戈尔唯一的中国学生——魏风江	周祖佑 (18)
“稀有金属”的机遇 ——访泰戈尔唯一的中国学生魏风江	江民繁 (23)
前不见古人 后可望来者 ——访泰戈尔的中国学生魏风江	孙 艳 (29)
魏风江和《我的老师泰戈尔》	方德林 (33)
泰戈尔的中国学生 ——访印度文学研究者魏风江	周长河 (36)
中国的泰戈尔学生	(印度)乌雪·勃赫格特 (37) 李 蓝 蓉 译
甘地夫人与她的中国同学	摘自《文汇报》 1986年《华侨报》 (39)
访泰戈尔的学生魏风江	杭 汀 (40)
“朝圣”者	叶文玲 (42)

## 五十年后燕子又西飞

- 访泰戈尔的学生魏风江 ..... 钱方 江帆 (44)  
为泰戈尔精神不倦呐喊  
——魏风江与《我的老师泰戈尔》 ..... 瞿光辉 (46)  
浙江人民的历史使命：促进中印  
文化交流和友好团结 ..... 魏风江 (48)  
促进中印文化交流的先驱者魏风江 ..... 汤素心 (52)



- 沈定一事略（续完） ..... 史明 (57)

- 毁家纾难的巾帼沈佩兰事略 ..... 沈菊仙等提供资料  
陈志放、方定波整理 (72)  
我所知道的金润泉行长 ..... 汪贊源 (77)  
我所知道的金润泉 ..... 章达原 (79)  
回忆父亲朱怙生 ..... 朱学曾 (81)  
朱新予小传（初稿） ..... 郑修兴整理 (84)  
回忆父亲来伟良 ..... 来壮秋口述 汪贊源记录 (91)  
略谈我所相识的傅仲芳 ..... 来壮秋口述 汪贊源记录 (93)  
三个萧山籍的留日学生 ..... 韩祖德 (95)  
《唐诗三百首详解编注》的作者喻守真事略 ..... 朱宝中 (97)  
李家应与浙江第一战时儿童保育院 ..... 韩祖德 (99)  
我的祖父汪如山 ..... 汪贊源 (103)  
关于许廑父与人交往的几个片断 ..... 杨觉农 (104)



## § 史迹考证 §



- 郁达夫祖籍在萧山 ..... 蒋毅 陈亚兰 (107)  
寻访郁达夫祖籍始末 ..... 吴桑梓 (113)  
“苏州文书”创始人王宝庆纪略 ..... 冯筱庆口述并供资料  
陈志放整理 (116)  
王宝庆祖籍考 ..... 吴桑梓 (122)

王宝庆其人其事.....	汤笔花 (124)
我所知道的上海会文堂书局.....	朱宝中 (125)
• • • • •	
§ 史海钩沉 §	
• • • • •	
《责任》周刊始末.....	史明 (128)
“桃源新村”史略.....	朱学曾 (135)
桃源新村计划 (附图)	
桃源新村三十七年度 (1948年度) 中心工作	
萧山县桃源乡第七保国民学校募集奖学金缘起	
桃源乡十三房文化室简介.....	朱学曾 (141)
“三亲录”——萧山从政回忆.....	汪贊源 (142)
抗战初期的萧山县长黄鼎	
县城沦陷与收复亲历记	
周恩来到临浦视察	
刘建绪、黄绍竑到河上店检阅军政设施记略	
抗战时期 (包括抗战胜利后) 萧山国民党的负责人	
同盟军司令河上店的一天	
抗战时期我与一些中共党员和进步人士的交往	
梁春芳两次视察萧山战时教育	
萧山籍会计师韩祖德	
回忆钟伯庸先生	
抗战时期的一种萧山《简报》	
贺锦城死之谜	
盛练心之子盛澄世	
抗战时期萧山的游击队	
我在日寇刺刀下死里逃生	
萧城忆旧.....	章达庵 (162)
20年代萧绍古运河的交通	
《潇湘文艺社》和《秋阳文艺社》	
旧时萧山的钱庄	

萧山的南货业  
萧山的传统美食  
旧时萧山的娱乐场所  
旧时萧山的消防队  
商业心算与“樱桃红”  
萧山大蚕炸身受记  
傅炳炳的绝技  
东岳庙的往事  
屠狗者陈阿光

来函摘登.....	(182)
编后记.....	(183)

## 魏风江简历



魏风江于1912年出生于浙江萧山河上店，1933年毕业于五四运动中的名人匡互生所创办的立达学园。时南京中印学会会长蔡元培，响应印度诗人泰戈尔的号召，拟派遣中国学生前往印度留学，藉以开展源远流长的中印文化关系。时青年学子，醉心于欧美文化，无有应者。魏风江不顾父兄反对，毅然应召，是年冬只身前往印度，深得蔡元培之赞许。赴印后即在诗人泰戈尔所创办的国际大学，研究学习印度历史文学及语言，6年有余，得文学硕士学位。1937年，曾赴印度华尔大访问圣雄甘地，在其家居住5个月，并在甘地所创办的真理学院学习，常伴随甘地游行并开会。在甘地家，结识了甚多的印度独立运动领袖如尼赫鲁、德赛、纳都夫人及真纳（现巴基斯坦国父）等。魏风江在国际大学之受业教师，皆系印度学术界之权威。1935年曾与英述拉·甘地夫人为同班同学。1937年国际大学内中国学院成立，魏风江被任为讲师，主讲中国文学，并出版英文本《中印文化交流之回顾与前瞻》及《诗人泰戈尔与中国》等书，深为泰戈尔所赞许。1939年1月，被泰戈尔任命为中国学院副教授，2月间因抗战急需，离开国际大学回国，4月间在金华遇见周恩来，受到赞扬与鼓励，嘱继续为沟通中印文化而努力，后随绍兴教育家邵鸿书执教于稽山中学，率领学生，在武义县崇山峻岭中救生聚教训故事。抗战期间及解放前后，先后在各大中学如浙江农业大学、杭州师范学院、杭州商业学院、上海新沪中学等校任教，已有教龄40余年。1956年10月，印度国际大学中国学院院长谭

云山回国观光到杭州，聘魏风江任中国学院教授，并转达国际大学校长尼赫鲁（兼任）之指示，予魏风江以文学博士学位，皆因出国困难未果。文革期间，备受折磨。1981年10月，胡耀邦总书记亲笔指示浙江党政领导，予魏风江以“从优对待”，并嘱其仍为中印友好事业作更多贡献。前印度总理甘地夫人1984年10月底遇刺逝世，魏风江以老同学名义，去信吊唁，得印度驻中国大使万卡德斯华伦及印度现总理拉吉夫·甘地的感谢信，并邀赴印度大使馆叙会。1985年3月魏风江由外交部及中国人民对外友好协会安排，偕女儿超云，于5日往访北京印度大使馆，受到热烈接待。外交部亚州司长谓魏之访问有助于对印度开展人民外交。1986年魏风江参加《不列颠百科全书》（简明）的翻译工作，完成有关印度文化部分的30万余字的译述。1987年4月，魏应印度政府邀请，访问印度，受到拉·甘地总理专门接见。1988年12月下旬，他专程赴京，20日晚，在钓鱼台国宾馆18号楼室内花园里，欢迎来中国访问的印度总理拉吉夫·甘地，并把他最近出版的《我的老师泰戈尔》一书送给了拉·甘地总理。拉·甘地总理同他及其女儿合影留念。同月，印度国际大学中国学院聘请他为中国文学教授（因健康欠佳，暂不赴印）。魏有著作数种，将分别由贵州人民出版社和北京南亚学会出版或再版。

魏风江现为浙江省政协委员、绍兴市政协常委、中国南亚及东南亚学会顾问、中国社科院南亚研究所学者、浙江省人民对外友好协会理事、越秀外国语学校校长及浙江文史研究馆馆员。他的事迹已被中国文联出版公司收录入即将出版的“中国当代文艺家名人录。”

## 蔡元培鼓励我留学印度

——并记蔡先生对中印文化交流的贡献

魏风江

1987年4月，我应印度政府邀请，赴印作客，访问了我的母校国际

大学，受到全校师生热烈欢迎。在参观中国学院时，院中师生赠我锦旗一面，誉我为学院创始人之一。这使我深感惭愧，自思实因先贤均已仙逝，当年执鞭随镫之青年学子，乃于今日被列为创始之人，真不敢当。我望着中国学院图书馆内高悬的蔡元培先生的遗像，五、六十年前的往事，又一一浮现在我的眼前……

1924年4月，印度诗人泰戈尔来我国访问，受到各界人士的热烈欢迎。他在各地欢迎会上所作的讲演，内容广泛，涉及文学、哲学、教育、艺术及政治等各方面。而最使我国学者感到兴趣的是，恢复当时中断已久的中印文化交流问题。泰戈尔认为两国必须互派留学生，研习对方的历史和文化，相互增强认识和了解，他声称愿把他所创办的国际大学，作为中印文化交流在印度的中心，欢迎中国学生去国际大学留学。

当时我国学者如梁启超、辜鸿铭、梁漱溟、郑振铎及其他有识之士，莫不赞同泰戈尔的创议。但自泰戈尔归去以后，我国战乱时起，人心不安，关于中印文化交流问题，也就无人提起了。

三十年代初，日寇侵入东北，国人忆及中山先生遗嘱中有“联合世界上以平等待我之民族，共同奋斗”一语，于是力求与南亚及东南亚各国人民友好往来。环顾全球，惟有同受帝国主义者压迫之民族，与我国人民最为亲睦，如能团结一致，力量是无比强大的。至此，与印度人民的交往，又成为我国人民心向往之的了。

蔡元培先生早年曾在欧洲与泰戈尔多次会晤，交往甚密，对促进中印文化交流问题，两人早有同见。蔡先生自任中央研究院院长以后，鉴于中印两国人民友好团结之重要性，乃命其学生谭云山，持函赴印度谒见泰戈尔，商讨促进中印文化交流的具体规划。泰戈尔获蔡先生书，甚为欣喜，即复函蔡先生云：“我十分欣赏你对促进中印文化交流之决心与规划。”

蔡先生认为促进中印文化交流，兹事体大，须集合有志者，群策群力，以谋其成。乃在南京创立中印学会，邀约各界知名人士50余人，集会讨论。群推蔡先生为会长，以谭云山为常务理事。

中印学会成立后，必须进行之事有三：一选派中国留学生赴印度留学；二在南京建立印度学院；三在印度建立中国学院。

但事有出于意料者，即轻而易举的选派学生赴印一事，竟遇到极大困难。因当时我国学子，向往留学日本和欧美各国，却无人愿往印度。

谭云山先生归国期间，曾在上海江湾立达学园任教，是我的老师。我毕业后，自告奋勇，愿赴印度国际大学，师事诗人泰戈尔。谭先生欣然带我到愚园路谒见蔡元培先生，前后共有3次。蔡先生连声称赞我：“难得！难得！有志，有志！”他表示要尽力支持我赴印度留学。并赠我题词一幅：“智者不惑，仁者不忧，勇者不惧。”

我作为中印学会派赴印度的第一名留学生，于1933年底赴印，成为国际大学第一名中国学生。

初见泰戈尔时，我即呈上蔡元培先生与谭云山先生的介绍信，并详告南京中印学会成立之经过。泰戈尔盛赞蔡先生之为学与为人，称蔡先生为恢复并促进中印文化交流之奠基人。

我每年有函寄呈蔡元培先生，报告在国际大学学习情况。蔡先生命秘书陈大齐先生代笔复信，对我学有进步，甚表欣喜，并嘱我务必把印度语言文字学好，说这是研习印度学术、了解印度国情的锁钥，同时要我广交师友，为中印人民友好团结打基础。我在国际大学7年期间，善与同学相处，随之参加各种反对英帝活动，并于1937年不远千里，奔赴圣雄甘地住处，乐与“贱民”同习功课5个月，结识了印度国大党的不少领导人物，这都是秉承蔡元培先生的意旨而行事的。

1936年3月初，谭云山先生由上海来国际大学，带来蔡元培先生给泰翁的一封信，信中说：

历史上印度曾一度对中印文化产生无可比拟的影响。尽管近几个世纪来我们两国知识分子间的联系有所减少，可是对于我们每个珍视自己祖国文化传统的人来说，没有什么能比恢复这种传统的友好联系，以便我们学习贵国的使古代文化适应现代社会的方法和

经验而更受我们欢迎的了。

(全文见拙著《我的老师泰戈尔》)

1937年，国际大学中国学院大厦竣工，于4月14日举行成立典礼。原定蔡元培先生来印度主持典礼，泰戈尔及国际大学全校师生，翘首盼望德高望重的蔡元培博士早日来临，不意在吉日前半个月，谭先生接蔡公来信，谓因健康不佳，不能远道来印。命特告泰翁致歉意。信中并云：中国学院成立，为促进中印文化交流之开端，后必赖我人与泰翁及国际大学师生密切合作，精心探求学院发展与充实之道。所需经费与书籍，定当不断供给，无虞匮乏。

不久以后，中央研究院即寄来四部备要等古籍10余箱，并拨予中国学院常年经费2万6千罗比。

学院自1938年起，陆续招收印度及各国学子研习中国语言、文字、历史、文学等科，50年来，培养甚多优秀的汉字人才。蔡元培先生对促进中印文化交流之努力，至此结出了丰厚的果实。

.....

望着异国大学里高悬着的蔡元培先生的遗像，我思绪万千，乃为印度国际大学中国学院师生详细讲述了蔡先生对促进中印文化交流的丰功伟绩，并率全院师生向蔡元培先生遗像再拜之。

## 深刻的教诲 殷切的期望

### ——记一次与周恩来同志的幸福会见

魏风江

1937年“七七”芦沟桥战事发生，我正在印度华尔大圣雄甘地家里。祖国长期受日寇侵凌，至此居然能举国奋起，对日寇作战，

我感到非常兴奋。以后南京、广州、武汉相继失陷，我决心投笔从戎，回国请命，乃于1939年2月间从加尔各答辗转到了香港，再乔装打扮成纸业商人抵达上海（因为父亲是纸商，在上海开有纸行，营业远达香港），穿过敌占区回到萧山故乡。在家稍事逗留，即去金华（当时国民党省府迁移至此），被国民党省府主席黄绍竑聘用。

这一年的三、四月间，周恩来同志来金华视察。到的这天，国民党省府召集高级官员，在金华七中大礼堂听取他的报告，我也在场。在这次报告会上，周恩来同志着重阐述了当时国际形势与我国抗战的关系，分析了和平阵线与侵略阵线对峙的局面。他的结论是：英、美也是帝国主义，暂时与轴心国德、意、日发生利害冲突，勉强排在和平阵线的队伍里，但无诚意援助被侵略的国家，我国抗战必须依靠上下团结，合力斗争，才能驱逐日寇，转危为安。

对于周恩来同志的精辟论述，我前所未闻，极为感动。他在开头讲的两句话：“贡献给各位，报告给大家”，我至今记忆犹新。他的嗓音清脆响亮，有一鸣惊人之势；他环视听众，两眼炯炯有神。我立即想起美国有名的女记者史沫特莱在加尔各答对我讲过的一句话：“中国共产党里有许多卓越的人才，周恩来是其中最了不起的一人！”

听报告后的第二天，黄绍竑特邀省府10余名人员，来到金华郊区罗店他的家中，与周恩来同志会面，我也在被邀之列。在罗店一座小丘上的平屋里，举行了一个茶话会。周恩来同志致词，意在征询各人对政训问题的意见。与会者先后讲话。我发言的主要意思是：政训要具有教育的意义。无论是部队对士兵的政训，还是政府对人民的政训，都要依据教育的原理去做，要实行“爱的教育。”我的发言受到周恩来同志的注意，被认为颇有新意，值得重视。黄绍竑便介绍说：“他是印度国际大学毕业的，是大诗人泰戈尔的学生。”周恩来同志即向我颔首微笑。他说，目前部队中仍有打骂作风，政府中人，官僚气重，使人民望而生畏。因此，他认为我想把泰戈尔“爱的教育”的思想实施到政训工作中去，这意见是有道